

ABONNEMENT

Par année.....\$5.00
Pour six mois..... 1.50
Pour quatre m..... 1.00

Edition Hebdomadaire
Pour l'année.....\$1.00
Payable d'avance.

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

ANNONCES

Première insertion, par ligne...\$0.10
Tous les jours..... 0.05
Trois fois par semaine..... 0.03
Une fois la semaine..... 0.02

Avis de Naissance, Mariage ou Décès..... 0.15
Pour les annonces à long terme conditions spéciales.

LOUIS LUSSIER, Rédacteur

"RELIGION ET PATRIE"

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

LE CANADA

Ottawa et Hull, 7 Novembre 1885
AU QUIDAM DE LA "VALLÉE"

Un quidam nous consacre une colonne de facéties et de choses polissonnes dans la Vallée, sous le pseudonyme "Carle."

Ce n'est pas notre coutume de nous battre contre des fantoches ou des masques et si "Carle" veut que nous nous occupions de lui qu'il signe ses étucubrations d'un nom responsable.

Nous ne voudrions pas, en effet, nous exposer à nous commettre avec quelque gamin qu'il nous faudrait tirer de sa boue par l'extrémité des oreilles, crainte des éclaboussures.

LE DROIT DE VOTE

Il est important de se rappeler, aujourd'hui que les réviseurs des listes électorales ont été nommés dans les diverses provinces de la Puissance, quelles sont, sous l'autorité de l'acte passé à la dernière session, les qualifications requises pour avoir droit de vote.

Voici, à ce sujet, un résumé succinct des clauses principales de la nouvelle loi.

Seront qualifiés à être électeurs : Les propriétaires de biens fonds évalués à \$300 dans les cités, \$200 dans les villes, \$150 dans les campagnes.

Les locataires qui paient un loyer de \$2 par mois ou de \$20 et plus par année.

Les occupants de propriétés valant \$300 dans les cités, \$200 dans les villes, \$150 dans les campagnes.

Les personnes gagnant un salaire annuel de \$300 dans les cités et les villes, ou de \$300 en argent ou en effets évalués à cette somme dans les campagnes.

Le fils, le petit-fils, le beau-fils ou le gendre du propriétaire de biens-fonds suffisants en valeur pour qualifier deux ou plusieurs voteurs.

Les pêcheurs qui possèdent des bateaux, filets, etc., évalués tous ensemble à \$150.

Ainsi, on peut dire avec vérité que tout homme majeur aura droit de vote, sous l'autorité du nouvel acte, à condition de se faire inscrire sur la liste électorale, et de ne pas se trouver sous l'effet d'une condamnation criminelle, être fou ou mendi.

Nous invitons tous nos amis à surveiller attentivement la confection des prochaines listes.

LA REINE ET LE PACIFIQUE CANADIEN

Son Excellence le Gouverneur Général a adressé à sir John A. Macdonald la lettre suivante, publiée dans la Gazette du Canada d'aujourd'hui :

Ottawa, 6 nov., 1885.
Cher Sir John Macdonald :

J'ai reçu, par câblegramme, du Secrétaire d'Etat, l'ordre d'offrir au peuple du Canada les compliments de Sa Majesté, au sujet de la complétion du Pacifique Canadien.

Sa Majesté est heureuse d'ajouter quelle a suivi avec beaucoup d'intérêt les progrès de cette vaste entreprise destinée à avoir tant de

valeur et d'importance pour l'Empire, et qu'elle espère et souhaite que de brillants succès vont la couronner.

Vous allez voir, je n'en doute pas, à donner publicité aux compliments de Sa Gracieuse Majesté, et permettez que je termine cette note en vous exprimant combien j'ai été heureux d'apprendre que cette grande œuvre nationale venait d'être terminée avec succès.

Je suis, sir John,
Votre sincère,
LANSDOWNE"

LE MONDE ET LA POLITIQUE

La marquise de Lansdownes s'est embarquée hier à bord du Circassian pour revenir au Canada.

M. Joseph Tassé, M. P., directeur de la Minerve, s'est embarqué jeudi dernier à bord du Polinesien pour revenir au Canada.

MM. John White, Peter White et M. K. Dickinson, M. P's, sont en cette ville. Tous trois logent au Russell.

M. J. M. Courtney, député-ministre des Finances, a été nommé le successeur temporaire du professeur Cherriman, démissionnaire.

La Gazette du Canada annonce aujourd'hui l'élection de M. E. A. Everett dans St Jean, N. B., en remplacement de l'honorable Isaac Burpee, décédé.

La Vallée d'Ottawa d'hier nous consacre trois colonnes d'articles de fond. Si nous étions aussi humble que son rédacteur, nous aurions raison de croire qu'elle en veut à nos succès.

La commission, chargée d'examiner les réclamations des volontaires blessés au cours de la campagne du Nord-Ouest, a commencé ses recherches et ses travaux. Elle est composée des Drs Desjardins, Fenwick et Guérin.

Le Pembroke Observer rapporte que l'on a récolté sur la ferme de M. Joseph Warren, près du lac Dore, une pomme de terre du joli poids de 4 livres et 2 onces.

Voici un tubercule qui aurait pu faire une rude concurrence à la Vallée, à l'exhibition d'Aymer.

Nous invitons cordialement notre confrère de la Vallée à passer à notre bureau pour prendre des mesures définitives au sujet de notre proposition de jeudi. Il n'aime pas citer son journal de mercredi comme modèle du genre ; nous tâcherons conséquemment de lui être agréable, en nous montrant très-généreux et conciliant à son égard.

La Vallée parle de ceux qui ont la haute main sur le Canada. Nous avons déjà dit, et nous tenons à déclarer de nouveau que nous ne recevons d'inspirations ni d'ordres de qui que ce soit.

Si notre prédécesseur était tenu en curatelle dans la rue Sussex, c'est dû très-probablement à des causes à lui personnelles.

Un correspondant du Standard, de Londres, demande que l'on ajoute, dans les armes de la Grande Bretagne, des emblèmes destinés à rappeler le souvenir des principales

colonies, le Canada, l'Australie, le Cap, etc.

Ce serait, croyons-nous, le seul projet de fédération impériale qui aurait l'approbation de tout le monde, de ce côté-ci de l'Atlantique. Il constituerait aussi une excellente annonce pour les colonies.

L'écrivain de la Vallée d'Ottawa commet un acte sans nom, en insinuant que l'entreffilet paru dans notre journal au sujet du projet de colonisation de M. le curé Labelle en faveur de la région du lac Témiskaming contenait un déni de justice à l'adresse de Nos Seigneurs Duhamel et Lorrain, des RR. Pères Gendreau, Paradis et Poitras, de MM Chabot, Laperrière, Benoit, Campeau et d'autres.

Cette conduite est d'un lâche et d'un vilain.

Voici l'état des revenus et des dépenses imputables au fond consolidé de la Puissance, tel que fourni au département des Finances le 31 octobre 1885 :

Table with 2 columns: REVENUS, MONTANT. Rows include Douanes, Bureaux de Posts, Travaux Publics, etc.

Table with 2 columns: REVENUS, MONTANT. Rows include Revenu jusqu'au 30 septembre 1885, Total des revenus.

Table with 2 columns: REVENUS, MONTANT. Rows include Dépenses, Dépenses jusqu'au 30 septembre 1885, Total des dépenses.

RIEL

Winnipeg, 6 — Une commission a été nommée pour examiner Riel ; elle est composée du Dr Juke et deux autres médecins, un d'Ontario et un de Québec.

Les commissaires sont à Regina, et on annonce qu'ils feront leur rapport dans un délai tel qu'un nouveau sursis ne sera pas nécessaire si la décision est défavorable au prisonnier.

Le Dr Juke est le médecin, à Regina, de la police montée, et a déjà rendu témoignage contre Riel au cours du procès.

LES ELECTIONS EN PRUSSE

Berlin, 6 — Voici le résultat des élections pour la diète prussienne :

Table with 2 columns: Conservateurs, Clericaux, Conservateurs libéraux, Libéraux, Ultra-Libéraux, Polonais, Danois, Guelfes.

Les libéraux ont été victorieux à Berlin et Breslau, les conservateurs proprement dits au Hanovre et les cléricaux à Cologne et dans les provinces avoisinantes.

LE VATICAN ET LA POLITIQUE FRANÇAISE

Rome, 6 — Le Moniteur de Rome publie aujourd'hui un article inspiré par le Vatican et condamnant la conduite des chefs du parti catholique en France pendant les dernières élections.

"Dans une audience donnée à une députation de catholiques avant les élections, le Pape, dit-il, aurait exprimé le vœu de ne pas voir confondre le parti royaliste et le parti catholique."

Le Pape inclinerait du côté des républicains catholiques ou parti constitutionnel, et aurait donné instruction au Nonce papal à Paris de recommander aux journaux catholiques de subordonner la politique au maintien des rapports entre l'Eglise et l'Etat tels que stipulés dans le Concordat.

Magasin DE Modes

WOODCOCK. Ce que l'on dit dans la Ville et la Campagne. Chapeaux en feutre à 75cts chaque.

39, RUE SPARKS.

THEATRE ROYAL

Locataire et Direct. J. H. GILMOUR. Gérant, L. HOWARD. Le succès appelle le succès. Assistance plus considérable que jamais. Le public reconnaît le mérite.

SEMAINE COMMENÇANT LE 9 NOVEMBRE 1885. On jouera le grand drame à sensation dû à la plume de Dion Boucicault :

STREETS OF NEW-YORK

L'une des peintures les plus réelles de la célèbre crise de 1857. La plus grande scène d'incendie jamais représentée sur aucun théâtre, dans laquelle, grâce à la bienveillante permission du chef Young, les pompiers d'Ottawa apparaîtront en uniformes, se servant d'un véritable réel.

Prix ordinaires - - 20 et 15cts. Sièges réservés - - 50 et 30cts.

SEANCES DE L'APRES-MIDI, LE Jeudi et Samedi, à 2 heures. ADMISSION : 15 et 25 cts.

Le STOCK de BANQUEROUTE

DE L. L. A. CRISON, Acheté à 47 1/2 cents dans la piastre.

Grande Vente de Déménagement.

Chaque piastre en valeur du dit stock doit être réalisée avant le 25 NOVEMBRE. Date à laquelle il va nous falloir remettre le magasin à ses propriétaires.

D'immenses transactions vont donc s'accomplir.

Venez de suite, et profitez de cette grande vente de BONNES MARCHANDISES. Unique par les avantages qu'elle offre à l'acheteur.

Etoffes à Robes, Soies, Etoffes de Laine, Couvertes, Articles de Modes, Draps, etc.

A. BLAIS, NO. 332 RUE WELLINGTON.

Conservatoire de Musique, 333 RUE SUSSEX.

JULES HAEMERS, Elève du Conservatoire de Paris et Professeur de Piano au Collège d'Ottawa. Prix modérés pour commençants. 13 octobre 1885.—la.

CLASSES DU JOUR ET DU SOIR.

M. THOMAS DAWSON, ci-devant de New-York, annonce au public d'Ottawa qu'il va ouvrir lundi, 7er novembre, chez M. Etienne Bouchard, 38 rue Murray, des classes du Jour et du Soir pour l'enseignement du français et de l'anglais. Les parents qui voudraient lui confier leurs enfants sont priés de s'adresser de suite à l'endroit sus-mentionné. 29 oct. 1885

MARCHANDISES SECHES

AUX Prix de l'Encan.

DURANT NOVEMBRE et DECEMBRE, NOUS ALLONS OFFRIR EN VENTE, AUX PRIX DE L'ENCAN, TOUT NOTRE ASSORTIMENT DE MARCHANDISES SECHES —ÉVALUÉ A— \$75,000.00

JAMAIS DES MARCHANDISES N'AURONT ÉTÉ VENDUES A MEILLEUR MARCHÉ, DANS OTTAWA, QUE CHEZ D. GARDNER & CIE., 66 et 65 Rue Sparks.

Flanelles tout laine de 13 à 30cts la verge, Couvertes blanches tout laine \$2.75 la paire, Couvertes grises de \$1.20 à \$4 la paire, Etoffes à robe de 10 à 30cts la verge, Bas en laine pour femmes 25-18 la paire, Bas en laine pour enfants 15cts la paire, Imperméables pour femmes, bien faits, \$2 la pièce, Manteaux pour femmes de \$3 à \$30 la pièce, Tapis 30cts la verge, Tapis de Bruxelles \$1 la verge, Tapis de Hemp 12cts la verge, Petit tapis pour portes 30cts pièce.

Si vous désirez vous procurer beaucoup d'excellentes MARCHANDISES SECHES en dépensant peu, adressez-vous chez D. GARDNER & Cie., 66 et 68, rue Sparks

PLUMES D'AUTRUCHES Frisées, Nettoyées et Teintes DANS LES Dernières Couleurs et Goûts DE LA SAISON En Un Jour Après l'ordre Donné —AUSI— VIEUX CREPE REMIS A NEUF Alex. A. Coutellier TEINTURIER PARISIEN NO. 15, RUE, ELGIN, OTTAWA (Près de la rue Sparks.) 1 an.

CHARBON

LE CHARBON LACKAWANNA, DE PREMIER CHOIX Est importé, chaque jour, tout frais tiré des mines, A bord des Chars seulement Bas prix. Qualité garantie. J. G. BUTTERWORTH & Cie 86 RUE SPARKS.

Dlle A. McDonald, MAGASIN DE MODES De Première Classe. Marchandises de Modes Pour enfants et demoiselles une spécialité. 521 RUE SUSSEX, OTTAWA. Quatrième porte de la rue York. 2 octobre 1885



AVIS AUX ENTREPRENEURS. On recevra à ce bureau, jusqu'à JEUDI le 22 de Novembre prochain, des soumissions cachetées, adressées au soussigné, et portant la suscription "Soumission pour fermes de Toit et Poutres, en fer, pour les Arsenaux de la Halle des Exercices Militaires, de Montréal, P. Q." pour la construction des Fermes de Toit et des Poutres, en fer, POZB Les Arsenaux de la Halle des Exercices Militaires, Montréal.

On pourra voir les plans et les devis au Ministère des Travaux Publics à Ottawa, et au bureau de A. Raza, architecte, Montréal. Les soumissions devront être faites sur les formules imprimées fournies par ce Ministère. Un chèque de banque accepté, fait payable à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux Publics, égal à cinq pour cent du prix de la soumission doit accompagner cette dernière, laquelle somme sera confisquée, si le soumissionnaire refuse d'accepter le contrat pour l'ouvrage aux taux et termes mentionnés dans sa soumission. Le chèque ainsi envoyé sera retourné à chaque soumissionnaire dont la soumission n'aura été acceptée. Le département ne s'engage pas, néanmoins, à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions. Par ordre, A. GOBEIL, Secrétaire. Ministère des Travaux Publics, Ottawa, 14 Oct. 1885.

Nous attirons l'attention du public sur le remède miraculeux BENATINE contre les hémorrhoides : Guérison certaine, remède géméri, en usage aux Etats-Unis et dans la Puissance HEMORRHOIDES—HANNUM'S BENATINE, LE S-L REMEDE. BURTON PRINCIPAL, 101 RUE SPARKS. OTTAWA

LE REPOS DES FATIGUES

Vous qui êtes fatigués, insouciants, sans espérances, qui souffrez, reprenez courage. Si vous supportez des douleurs indicibles et si vous redoutez même la mort, soyez sans inquiétude. Cette préparation presque miraculeuse connue aux États-Unis comme Kidney Wort a maintenant atteint le Canada et est souveraine pour la guérison de toutes les maladies des reins et de toutes les affections d'organe. Essayez la sans délai.

PETITE GAZETTE

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile, M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

Si vous souffrez des affections bilieuses, maux de tête ou indigestion, employez les Pâtes de Noix Longues de McGALE. Prix 25c. la boîte. En vente chez C. O. Dacier, F et H MacCarty Ottawa.

Sirop des Enfants du Dr Goderre—Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c. la bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa.

UN DEMANDE un agent résident dans chaque village, ville et cité du Canada, aussi quelques voyageurs de commerce pour vendre nos nouvelles machines à air à gaz, pour fabriquer l'air à gaz, 50 pour cent moins cher que le gaz de charbon, et tout aussi bon. Ni feu ni pouvoir ne sont requis. Faites dans toutes les dimensions depuis 15 à 1000 brûleurs, pour demeure privées, magasins, hôtels, fabriques, moulins, rues, mines, etc. Adresse: "The Canadian Air Gas Machine Manufacturing Co., 115 rue Saint-François Xavier, Montréal, P. Q." 9 oct 1884

Chemin de Fer Canadien du Pacifique LIGNE COURTE ENTRE Ottawa, Quebec ET MONTREAL.

Tableau des heures de départ et d'arrivée pour la ligne courte entre Ottawa, Québec et Montréal.

DELEGANTS CHARS PALAIS sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal. Connexions à Québec pour Halifax, St. Jean et tous les points sur le chemin de fer Intercolonial.

SECTION ST. LAURENT ET OTTAWA Laisse Ottawa (Gare Union) 7 00 a.m. 2 00 p.m. Arr. à Prescott 9 30 a.m. 4 05 p.m. Laisse Prescott 7 00 a.m. 2 05 p.m. Arr. à Ottawa 10 05 a.m. 4 10 p.m.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884. L'Express du jour quitte Ottawa à 12.35 pm " Arr. à Toronto à 9.45 pm " du soir quitte Ottawa à 11.40 pm " Arr. à Toronto à 8.30 am " du jour quitte Toronto à 8.25 pm " Arr. à Ottawa à 5.25 pm " du soir quitte Toronto à 8.00 pm " Arr. à Ottawa à 4.38 am Chars palas élégants sur les trains du jour. Chars d'ortoirs somptueux sur les trains du soir.

Connections à Smith's Falls pour Brockville et le chemin de fer Utica and Black River et ses nombreuses connexions pour le sud et l'est. Ligne directe pour Chicago et tous les points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest. Pour les billets, le prix du passage, les sièges dans le char-salon, la table d'équipage et toutes les autres stations locales et autres informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets.

42 RUE SPARKS M. MCNICOLL Agent général des passagers. J. E. PARKER, Agent de Billet. W. WHYTE Surintendant-général. C. VANHORNE, Vice-Président.

DIAMOND DYES

Partout on réclame à grands cris le Diamond Dyes, ce merveilleux remède qui fascine et subjugué le monde, éblouissant tous les yeux.

AVIS

Toutes personnes désirant transférer leurs polices d'assurance de l'Association de Prévoyance Mutuelle du Canada à l'Association du Fonds de Revenu Mutuelle sur la vie, de New-York, le peuvent faire en faisant application à M. F. D. Z. Naubert, agent, No 28 rue R deau, où on leur fournira tous les renseignements voulus. Tels transferts s'accomplissent sans frais extras.

Aux Contracteurs et Autres.

A l'établissement du soussigné, vous trouverez des chassis, portes, persiennes, lattes, bois à finir pour maison, etc. Peintures, huile, vitres, mastic, etc., à des prix très modérés.

WOODLAND No. 38, RUE BESSERER (Près du bassin du Canal.)

L'OCTROI DES TERRES ACCORDÉ AU CHEMIN DE FER DU Pacifique Canadien

CONSISTE EN Superbes Prairies à Blé et Terres à Paturons au Manitoba et dans les Territoires du Nord-Ouest.

Terres à bas prix, à proximité du chemin de fer, particulièrement propres à la culture des PRODUITS MÉLANGÉS DE LA FERME. Elevage des bestiaux, produits laitiers, etc. On peut acheter une terre Avec ou sans conditions de Culture, selon le désir du colon. Les prix varient de \$2.50 l'acre en montant, avec des conditions exigeant la culture et sans conditions de culture ou d'établissement, à prix faciles, basés sur une inspection minutieuse des examinateurs de la Compagnie.

Si la vente est faite avec condition de culture, UN RABAIS de la moitié du prix d'achat est alloué sur la portion du terrain cultivé. Les paiements peuvent être faits en plein au temps de l'achat, ou en six paiements annuels, avec intérêt. Des Dénouements de Terres peuvent être obtenues à la Banque de Montréal ou à aucune de ses succursales, lesquelles seront acceptées à 10 pour cent de prime sur leur pleine valeur, avec intérêt accru, en paiement des terres.

On peut se procurer des Pamphlets, Mappes, Guides, etc., en s'adressant au soussigné ou à John H. McTavish, Commissaire des Terres, à Winnipeg, à qui toutes communications relatives aux prix, conditions de vente, descriptions des terres, etc., devront être adressées. Par ordre du bureau. CHARLES DRINKWATER, Secrétaire, 13 mars 1885—la

Sirop des Enfants du Dr Goderre

Ce sirop est préparé avec l'approbation des professeurs de l'École de Médecine et de Chirurgie de Montréal, Faculté de Médecine de l'Université du Collège Victoria. Le sirop des enfants est supérieur à toutes les préparations calmantes offertes aux mères de famille pour conserver la santé de leurs enfants; il peut être donné avec la plus grande confiance aux enfants dans les cas suivants: Colique, Diarrhée, Dysenterie, Dentition douloureuse, insomnie, Toux Rhume, Coqueluche, etc. Demandez le Sirop du Dr Goderre et n'achetez point d'autre. En vente par tout le Canada et les États Unis. Prix, 25 Cts. LA BOUTEILLE. Seul propriétaire, R. E. McGALE, Chimiste, Montréal.

JOS. SENECALE ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES COIN DES RUES York et Dalhousie, OTTAWA. Crêpes, gants, écharpes de deuil, etc. sur avis.

Maddougall, Macdougall & Belcourt

AVOCATS, PROCUREURS, Agents pour les affaires de la Cour Suprême, le Parlement, et des Départements du Canada, ac. "Scottish Ontario Chambers" coin des rues Sparks et Elgin, Ottawa. How. Wm. Macdougall, C. R. FRANK M. Macdougall, N. A. Belcourt, L. L. M. N. B.—Mr. Belcourt, membre du Barreau d'Ontario et de ce de Québec, s'occupera aussi des affaires concernant son attention dans cette prov.

PETITE VEROLE! Nouvelle Annonce

Ses marques peuvent être effacées. Maison LEON & Cie., 51 Tottenham Court Road, LONDRES. 202 rue St-Jacques, Montréal. Angleterre. Partumeurs de S. M. la Reine. Ont inventé et patentié cette préparation, L'OBLITERATEUR! qui efface les marques de la petite vérole pour toujours. Son application est simple et inoffensive, ne cause aucune douleur ni inconvénient, et ne contient rien d'un caractère nuisible. Prix: \$2.50.

Cheveux Superflus.

Le remède épilatoire de LEON et Cie. enlève en quelques minutes les cheveux superflus sans la moindre douleur; les cheveux ne repoussent jamais. Ce remède est très-simple. Instructions complètes. Remède envoyé par maille. Prix: \$1.00.

GEO. W. SHAW, agent général 219 rue Tremont, Boston, Mass. 21 sept. 1885—la.

Aux Inventeurs J. Coursolle & Cie.

Solliciteurs de Brevets d'Invention Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois Agences et Correspondants aux États Unis, en Angleterre et en France. J. COURSOLLE & Cie., CHAMBRE VICTORIA, Vis-à-vis le bureau des Brevets, OTTAWA, Ont.

SPRUCINE

Une des meilleures préparations offertes jusqu'à présent au public, pour le soulagement immédiat et la guérison de la toux, du Rhume de la Bronchite, de l'asthme, de la Grippe et de toutes les maladies de la gorge et des P-mones. À vendre par... 25 et 50c la Bouteille. B. E. McGALE, Chimiste, Montréal.

Hotel du Canada

Mr. ALEXIS RENAUD, ci-devant associé de M. E. B. Lauzon, informe le public en général qu'il vient de reprendre son ancien poste, au Nos. 56, 58 et 60 rue Murray. Le public voyageur trouvera toujours à cet hôtel une pension de première classe. M. Renaud étant continuellement en rapport avec les marchands de bois et les contracteurs de chemin de fer, les hommes de chantiers trouveront tous jours chez lui à s'engager au prix le plus élevé. A. RENAUD, propriétaire, No 56, 58 et 60 Rue Murray, 16 déc

L. A. Oliver AVOCAT.

Bureau—Encoignure des rues Rideau et Sussex, Block d'Edgison, Ottawa, Ont. ARGENT A PRETER Ottawa, 3 janvier 1883.

J. L. N. GUINDON, L. L. B. AVOCAT

124 Rue PRINCIPALE, Hull — 45 Rue MURRAY, Ottawa, Ottawa, 20 nov. 1884

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

La route directe pour se rendre de l'Ouest à tous les points du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse, de l'Île du Prince Édouard, du Cap-Breton et de Terre-Neuve. Toutes les places de bains, les stations de pêche et les lieux d'amusement les plus populaires du Canada se trouvent échelonnés sur cette route. Des chars palasissent Montréal les lund., mercredi et vendredi pour Halifax, et les mardi, jeudi et samedi pour St. Jean, N. B., sans interruption. Les trains de l'Intercolonial connectent d'une manière constante à la Pointe Lévis avec le chemin de fer du Grand Tronc et les vapeurs de la compagnie de Navigation du Richelieu, en destination de Montréal, et à Lévis avec le chemin de fer du Nord. D'élégants chars palas grées de buffets et des chars-tabagies circulent sur toute la ligne. L'existence des restaurants de première classe à des distances raisonnables. Importateurs et Exportateurs. Trouveront avantageux de se servir de cette route, vu qu'elle est la plus rapide et que ses taux de transport sont aussi bas que ceux de toute autre ligne. Le trafic direct est expédié par des convois rapides spéciaux, et l'expérience a prouvé que la route de l'Intercolonial est la plus rapide pour le fret d'Europe, venant ou en destination des divers points du Canada et des États de l'Ouest. On peut obtenir des billets et aussi toutes les renseignements désirables sur la route, les taux de passage ou de fret en s'adressant à: E. KING, Agent de billets, No. 15, rue Elgin, Ottawa ROBERT B. MOODIE, Agent pour les passagers et le fret de l'Ouest, 93 bloc Rossin, rue York, Toronto. D. POTTINGER, Surintendant général, Bureau du chemin de fer, Moncton, N. B. 1-85

Nouvelle Annonce

Le soussigné remercie ses nombreuses pratiques, pour l'encouragement libéral qu'elles lui ont cessé de lui accorder depuis qu'il est dans le commerce. Aujourd'hui il a le plaisir de les informer qu'il vient de recevoir

10,000 pièces de Tapisserie Chinoise

Nouvellement importée, avec aussi un lot de patrons fleuris pour chassis. Papier vert de 36 x 42 pouces. Papier doré et argenté. Livres de Messe Anglais et Français, et une foule d'autres articles religieux, pour école, trop longs à énumérer ici. Venant également d'être reçu un assortiment complet de CHAPEAUX du PRINTEMPS et de L'ÉTÉ, à très bas prix. Verrières, Bijouteries, etc., de première choix; Vaisselle anglaise, à très bas marché. On continue comme ci-devant à repasser, teindre et repasser toutes sortes de fourrures, à des prix modérés.

EDOUARD THEREAU, 290 Rue DALHOUSIE, 21 Nov. '84

Toiles pour Fenêtres

Nous venons de recevoir le plus bel assortiment de toutes les peintures et toiles pour fenêtres qui ait jamais été importé en Canada

JACOB ERRATT MAGASIN PALAIS DE MEUBLES 33 RUE RIDEAU. N. B.—Voyez les échantillons de ces toiles dans ma vitrine.

HARRIS, CAMPBELL & Co.

RUE O'CONNOR. 4 décembre 1884

G. J. Labelle

Huissier de la Cour Suprême, B. C. RUE BRITANNIA, HULL. Ottawa, 20 nov. 1881

FUMEZ LES CIGARES

CABLE ET EL PADRE MANUFACTURÉS PAR S. DAVIS & FILS MONTREAL.

Bureau d'agent d'Immeuble

MACDONALD NO 9 RUE ELGIN. ÉTABLI 1884.

EXAMENS D'ADMISSION A' SERVICE CIVIL

LES EXAMENS commenceront aux endroits ordinaires mardi le 10e jour de novembre prochain, à 9 heures a. m. Des demandes de formulaires seront reçues par le soussigné jusqu'au 20e jour d'octobre, et elles devront être renvoyées d'un exemplaire, pas plus tard que le 21. Après cette date il sera inutile de faire telles demandes, vu que les listes auront été faites et expédiées à différents endroits d'examen. P. LAFUERRE, m. et Sec. C.

Voitures! Voitures!

Voitures couvertes ou découvertes, Phaétons, Rockaways, Express, Chariots à pain, etc., etc. Fait à ordre, avec soin et promptitude. Je repare aussi les voitures et ferre les chevaux, etc., etc. Les matériaux que j'emploie pour la confection de mes voitures sont de première qualité et mon ouvrage est garanti tant sous le rapport du travail de la main d'œuvre que sous celui de la solidité et du fini.

ALFRED MATHIEU, No. 380 rue Clarence, Ottawa 24 juillet 1885.

AVIS.

DES SOUMISSIONS seront reçues au Département du Revenu de l'Intérieur jusqu'à lundi, 16 Novembre prochain, de la part de quiconque désirerait louer le privilège du passage de la rivière Ottawa entre Buckingham, dans le comté d'Ottawa, dans la province de Québec, et Cumberland, dans le comté de Russell, province d'Ontario, le tout conformément aux termes et conditions contenues dans les règlements, dont une copie peut être obtenue au Département du Revenu de l'Intérieur, à Ottawa, ou des Maîtres de poste à Buckingham et Cumberland.

Chaque soumission doit stipuler la somme de loyer annuel que le soumissionnaire entend payer pour le privilège en question, laquelle somme sera payable d'avance, le bail devant être pour cinq ans à compter du 1er Mai 1886.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque marqué "Boa" et tiré sur une banque possédant une charte et faisant chèques seront remis à leurs signataires, excepté dans les cas de retrait qui amèneront confiscation du dépôt.

Toutes communications doivent être adressées au soussigné et enclouées sur l'enveloppe "soumission pour le passage d'eau de Buckingham et Cumberland." WM. HIMSWORD, Secrétaire. Département du Revenu de l'Intérieur, Ottawa, 26 octobre 1885.

Pilules de Noix Longues Composées

De McGALE Recouvrées sûrement. Pour la guérison de toutes les affections bilieuses, torpeur du foie, maux de tête, indigestion, étourdissement et de toutes les maladies causées par le mauvais fonctionnement de l'estomac.

Ces pilules sont recommandées comme étant un des plus sûrs et des plus efficaces remèdes contre les maladies plus haut mentionnées. Elles ne contiennent pas de mercure ni aucune de ses préparations. Tout en étant un puissant purgatif pouvant être administré dans l'impurité, elles ne contiennent aucune de ces substances délétères qui pourraient rendre préjudiciables à la santé des enfants ou des personnes âgées. Les PILULES DE NOIX LONGUES COMPOSÉES, DE McGALE, sont préparées avec soin, avec un extrait concentré, tiré de la noix longue et combiné avec d'autres principes végétaux, de manière à les placer au premier rang par toutes les pilules stomacales jusqu'à présent offertes au public. B. E. McGALE, Chimiste, Montréal.

Je certifie que depuis deux ans mes cheveux tombaient beaucoup et après que j'eusse fait usage de la pommade VALERIA, trois fois, mes cheveux ont cessé de tomber. L. BÉLANOBE, Photographe, St-Thomas d'Alfred, 19 janvier 1883

Je certifie que depuis deux ans mes cheveux tombaient beaucoup et après que j'eusse fait usage de la pommade VALERIA, trois fois, mes cheveux ont cessé de tomber. L. BÉLANOBE, Photographe, St-Thomas d'Alfred, 19 janvier 1883

Je certifie que depuis deux ans mes cheveux tombaient beaucoup et après que j'eusse fait usage de la pommade VALERIA, trois fois, mes cheveux ont cessé de tomber. L. BÉLANOBE, Photographe, St-Thomas d'Alfred, 19 janvier 1883

Photographies

GRANDE REDUCTION POUR UN MOIS SEULEMENT Photographies grandeur CABINET \$2.00 par Doz. CHEZ Dorion & Delorme 140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex, Coin de la rue Rideau. OTTAWA. 18 OCT. 84

J. B. ARIAL

Peintre Décorateur et Tapisserie VIENT DE RECEVOIR 10,000 ROULEAUX DE TAPISSERIES de tous les patrons et de tous les goûts, avec bordures appropriées. La vente est faite à 15 POUR CENT meilleur marché qu'ailleurs.

TOILES POUR CHASSIS

TOUTE COULEUR. M. ARIAL surveille lui-même toutes les commandes qui lui sont faites, ainsi que le travail de ses employés.

Cures Etonnantes

PLUS DE CALVATIE CERTIFICATS SUR CERTIFICATS

La Valeria continue d'opérer des cures étonnantes. C'est incontestablement le meilleur remède connu pour empêcher la chute des cheveux ou les faire repousser. Que l'on en juge par les certificats suivants:

Montréal, 29 janvier 1884. Monsieur C. D. Giroux, pharmacien, 601 rue Notre-Dame (ouest) Montréal.

Monsieur, Je perdais mes cheveux abondamment depuis six mois; rien ne semblait pouvoir en arrêter la chute, car j'avais essayé les unes après les autres toutes les préparations sans obtenir le moindre bon résultat. J'étais aussi chauve qu'on peut le devenir en aussi peu de temps.

Sur votre recommandation j'essayai la VALERIA; la première boîte a arrêté complètement la chute; à la seconde, mes cheveux ont commencé à repousser et après en avoir usé trois boîtes, j'avais une chevelure aussi forte qu'avant. C'est un plaisir pour moi de pouvoir vous dire, net cette faible marque de reconnaissance, et je conseil à tous ceux qui auraient le malheur de perdre leurs cheveux de se servir de la VALERIA.

AUBERT LAROSE, No 624, rue Notre-Dame ouest, Montréal. Saint-Thomas d'Alfred, Comté de Prescott.

Je soussigné, certifie que la pommade Valeria a fait pousser des cheveux sur ma tête chauve à l'âge de quarante-trois ans. Elle est très recommandable. ARTHUR CHOLETTE, Cultivateur.

Boutouche, N. B., 4 janvier 1884 MM. Laviolette et Nelson, Pharmaciens, Montréal.

Auriez-vous la bonté de m'envoyer 6 ou 12 boîtes de la Valeria? J'en ai fait usage d'une boîte et le résultat a été tel que mes cheveux ont repoussés très épais. Plusieurs ici ayant été témoins que cette pommade m'a donné une nouvelle chevelure, désirent en faire l'expérience. Je vous donnerai volontiers un certificat en faveur de la Valeria. Votre tout dévoué, G. A. GIBOUD, ex-député de Kent. Ottawa, 15 mars 1884

Je certifie que depuis deux ans mes cheveux tombaient beaucoup et après que j'eusse fait usage de la pommade VALERIA, trois fois, mes cheveux ont cessé de tomber. L. BÉLANOBE, Photographe, St-Thomas d'Alfred, 19 janvier 1883

Je certifie que depuis deux ans mes cheveux tombaient beaucoup et après que j'eusse fait usage de la pommade VALERIA, trois fois, mes cheveux ont cessé de tomber. L. BÉLANOBE, Photographe, St-Thomas d'Alfred, 19 janvier 1883

Je certifie que depuis deux ans mes cheveux tombaient beaucoup et après que j'eusse fait usage de la pommade VALERIA, trois fois, mes cheveux ont cessé de tomber. L. BÉLANOBE, Photographe, St-Thomas d'Alfred, 19 janvier 1883

Je certifie que depuis deux ans mes cheveux tombaient beaucoup et après que j'eusse fait usage de la pommade VALERIA, trois fois, mes cheveux ont cessé de tomber. L. BÉLANOBE, Photographe, St-Thomas d'Alfred, 19 janvier 1883

Photographies

GRANDE REDUCTION POUR UN MOIS SEULEMENT Photographies grandeur CABINET \$2.00 par Doz. CHEZ Dorion & Delorme 140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex, Coin de la rue Rideau. OTTAWA. 18 OCT. 84

J. B. ARIAL

Peintre Décorateur et Tapisserie VIENT DE RECEVOIR 10,000 ROULEAUX DE TAPISSERIES de tous les patrons et de tous les goûts, avec bordures appropriées. La vente est faite à 15 POUR CENT meilleur marché qu'ailleurs.

TOILES POUR CHASSIS

TOUTE COULEUR. M. ARIAL surveille lui-même toutes les commandes qui lui sont faites, ainsi que le travail de ses employés.

Photographies

GRANDE REDUCTION POUR UN MOIS SEULEMENT Photographies grandeur CABINET \$2.00 par Doz. CHEZ Dorion & Delorme 140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex, Coin de la rue Rideau. OTTAWA. 18 OCT. 84

J. B. ARIAL

Peintre Décorateur et Tapisserie VIENT DE RECEVOIR 10,000 ROULEAUX DE TAPISSERIES de tous les patrons et de tous les goûts, avec bordures appropriées. La vente est faite à 15 POUR CENT meilleur marché qu'ailleurs.

TOILES POUR CHASSIS

TOUTE COULEUR. M. ARIAL surveille lui-même toutes les commandes qui lui sont faites, ainsi que le travail de ses employés.

En vente chez tous les pharmaciens. En gros par M. HARVEY, boîte 11, P. O., Montréal.

LES

LA VOLI

Jeanne dans la pouture travailla toilettes de Quand Tinville tement, J surveilla Ils reposa quilles. pandus p blaient p nus; fau drame ho était de acteurs, l visages o heureux c cence.

Jeanne ment près Elle pr l'Accusate les crimes sent pas demanda courage q pour l'acco œuvre.

de prendr qu'elle a amour, et naïres m au dernie Un nom lèves de cœu éta s'efforçait de sa mêm même elle der que l' accomplir n' d'assurer l Civray. A des effort amour, ell cue qu'elle vaincre.

Forté de soutenue p thousiaste bre des en lingerie. La viei depuis lo Tinville, l par un org veiller ava

Jeanne de rempli s'était imp la maison

Cependan franchir la sinistre man blique, el frisson l'ag plante des Elle épr tion, mais livrait à c suprême, e terait la vi

Enfin e cabinet de Tinville, e née la lam main.

La vaste travaillait trat de la aspect lug bureaux d son secréta liasses d'ér bées à terr du travail.

chever un sultait étai plus grand suspects.

Jeanne ner les p bureau d En dépit d broyait le méthodiqu sant les p chaque pi listes marq çes équiva hache, ou cules égale cette heur ses membr s'imposait pensable à son œuvre pouvait lu

FEUILLETON

LES VICTIMES

(Suite)

XIX

LA VOLEUSE DE DOSSIERS

Jeanne se trouvait seule enfin dans la petite pièce où elle avait coutume de se tenir lorsqu'elle travaillait aux costumes et aux toilettes de sa maîtresse.

Quand la citoyenne Fouquier-Tinville rentra dans son appartement, Jeanne alla sans bruit surveiller le sommeil des enfants. Ils reposaient souriants et tranquilles. Les flots de sang répandaient par leur père ne semblaient pas souiller leurs pieds nus ; faute de comprendre le drame horrible dont leur père était devenu l'un des principaux acteurs, ils gardaient sur leurs visages cette expression de repos heureux qui accompagne l'innocence.

Jeanne s'agenouilla un moment près de leurs berceaux.

Elle pria pour les filles de l'Accusateur public, afin que les crimes du père ne retombsent pas sur leurs têtes ; elle demanda ardemment au ciel le courage qui lui était nécessaire pour l'accomplissement de son œuvre. Enfin elle le supplia de prendre en pitié un pays qu'elle aimait d'un ardent amour, et que des frères sanguinaires mettaient à cette heure au dernier rang des nations. Un nom vint mourir sur les lèvres de Jeanne, nom dont son cœur était plein, et qu'elle s'efforçait vainement de chasser de sa mémoire. En ce moment même elle tentait de se persuader que l'acte qu'elle allait accomplir n'avait d'autre but que d'assurer le bonheur de Mme de Civray. A force de multiplier des efforts pour refouler son amour, elle demeurait convaincue qu'elle était parvenue à le vaincre.

Fortes des résolutions prises, soutenue par un sentiment enthousiaste, elle quitta la chambre des enfants et rentra dans la lingerie.

La vieille officieuse dormait depuis longtemps. Fouquier-Tinville, las d'un dîner terminé par un orgie, ne devait pas s'éveiller avant le jour.

Jeanne se trouvait maîtresse de remplir la mission qu'elle s'était imposée en entrant dans la maison de Fouquier-Tinville.

Cependant, au moment de franchir la porte du bureau du sinistre magistrat de la République, elle sentit un dernier frisson l'agiter de la nuque à la plante des pieds.

Elle éprouva non de l'hésitation, mais le sentiment qu'elle livrait à cette heure une bataille suprême, et qu'une défaite coûterait la vie à trois innocents.

Enfin elle pénétra dans le cabinet de travail de Fouquier-Tinville, et posa sur la cheminée la lampe qu'elle tenait à la main.

La vaste pièce dans laquelle travaillait d'ordinaire le magistrat de la révolution, avait un aspect lugubre. Sur les deux bureaux de l'accusateur et de son secrétaire, s'entassaient des liasses de dossiers. Les tapis tachés d'encre, les plumes tombées à terre, attestaient la hâte du travail. Chacun venait d'achever une besogne dont le résultat était de faire tomber en plus grand nombre les têtes des suspects.

Jeanne commença par examiner les papiers couvrant le bureau de Fouquier-Tinville. En dépit de l'angoisse qui lui broyait le cœur, elle procéda méthodiquement, lentement, lisant les premières lignes de chaque pièce, parcourant des listes marquées de signes étranges équivalant à des coups de hache, ou de signes : F majuscules également significatifs. A cette heure où la fièvre brûlait ses membres et son cerveau, elle s'imposait un sang-froid indispensable à l'accomplissement de son œuvre. Une distraction pouvait lui faire oublier, négliger la page nécessaire, le dossier qu'elle venait prendre au péril de sa vie.

Certes elle aurait eu besoin de moins de force d'âme pour proclamer devant un tribunal sa foi politique et sa foi religieuse. Elle travaillait méthodiquement et rapidement tout ensemble, remettant chaque pièce, et feuille à sa place.

Plus d'une fois une larme monta à ses paupières quand elle trouva, sur des listes, des noms qui s'imposaient à l'admiration et au respect.

Elle rencontrait dans l'horrible péle-mêle des fournées des évêques, des grandes dames, des hommes dont les talents étaient la gloire du pays. Et son cœur saignait à la pensée que le lendemain on les appellerait peut-être à l'heure solennelle ou les guichetiers lisaient le "Journal du soir".

Elle achevait de fouiller dans les papiers de Fouquier-Tinville, quand un nom frappa subitement ses regards. Ce nom elle le connaissait ; elle l'avait entendu proclamer comme celui d'un de ces poètes dont la renommée devient une part de la gloire même du pays. Elle se souvint que l'homme marqué pour l'échafaud par Fouquier-Tinville lui-même avait une mère, des frères, qui le pleuraient, et que sa mort souillerait en les désespérant. Oh ! comme Jeanne se serait volontiers dévouée encore au salut de ce poète, de ce jeune homme ardent qui avait balbutié la langue d'Homère sur les genoux d'une mère charmante, et dont les vers gardaient la grâce et l'harmonie des chants antiques.

— André Chénier ! murmura Jeanne, André Chénier qui fut sur le point d'être le défenseur le plus honorable d'être le défenseur de Louis XVI... l'ami de François de Loizerolles, le compagnon d'Henri... Je préviendrai sa mère, elle ne le croit pas si près du péril. Je crierais à son frère Marie-Joseph : — Sauvez-le ! — et peut-être son influence combattrait-elle celle de Fouquier-Tinville.

Jeanne prit le brouillon de la liste sur laquelle se trouvait le nom d'André Chénier et le cacha dans son sein. Cela lui porterait bonheur de ne point se montrer égoïste dans son dévouement.

Mais en vain chercha-t-elle encore, elle ne trouva nulle part le dossier d'Henri de Civray. Après avoir compulsé les papiers couvrant la table du bureau, elle ouvrit les tiroirs.

Le premier débordait d'or. Dans le second, elle trouva confondus des portraits de jeunes et ravissantes femmes, entourés de diamants, de tabatières enrichies de pierres, des montres merveilleuses, des bagues, des colliers, tout ce que le "rapiotage" exercé dans les prisons livrait aux juges des suspects.

Elle referma le tiroir rempli de richesses volées, et chercha vainement dans les autres. Quelques cartes de civisme, des passeports en blanc, prêts à être vendus des sommes folles à ceux qui consentiraient à payer leur vie au prix de leur fortune, attendaient les acquéreurs. Les derniers compartiments contenaient des lettres interceptées, adressées à des captifs par des mères au désespoir, des épouses désolées. Jeanne chercha si elle n'en trouverait point une de quelq'un à qui il lui serait possible de rendre service. La nom de Mme Louis de Chénier frappa ses regards, la mère d'André redemandait son fils.

Jeanne prit l'adresse de la mère du poète, et le joignit à la liste qu'elle avait trouvée.

Après avoir inspecté le bureau de Fouquier, et s'être assurée qu'il ne renfermait aucune pièce relative à la famille de Civray, Jeanne se dirigea vers la seconde table, sur laquelle écrivait d'ordinaire le secrétaire Marcus.

Elle recommença avec la même lenteur le classement des papiers qui l'encombraient. Les temps passait et Jeanne ne trouvait rien.

(A suivre)

"J'ai souffert"

De toutes les maladies imaginables pendant les trois dernières années. Notre Pharmacien T. J. Andersen m'a recommandé les "Amers de Houblon". J'en ai consommé deux bouteilles. Je suis complètement guéri et je recommande sincèrement les Amers de Houblon au tout le monde. J. D. Warner, Buckner, Mo.

Je vous adresse ces quelques lignes comme Gage de reconnaissance pour vos Amers de Houblon. J'ai souffert de rhumatisme inflammatoire. Pendant près de sept années et aucune médecine n'a semblé me faire du bien !

Jusqu'au moment où je pris deux bouteilles de vos Amers de Houblon, et à ma grande surprise je suis assis bien aujourd'hui que je ne l'ai jamais été. J'espère que vous aurez beaucoup de succès. Avec ce puissant et efficace remède : Quiconque ! — serait désireux d'avoir plus de détails sur ma guérison peut en obtenir en s'adressant moi, E. M. Williams, 103 16th Street, Washington, D. C.

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons, et la débilité des nerfs. J'arrive Du sud en quête de santé et je trouve que nos Amers m'ont fait plus de bien ! Que toute autre chose : Il y a un mois j'étais extrêmement malade ! Et presque incapable de marcher. Maintenant je gagne des forces, et de l'empoupoint. Il se passe à peine un jour sans que je reçoive des compliments les sur progrès apparents de ma santé et ils sont dûs aux Amers de Houblon. J. J. Wickhille Jackson, Amers de Houblon, Wilmington, Del.

Les bouteilles qui ne portent pas une étiquette blanche marquée d'une touffe verte de Houblon sont de la contrefaçon. Rejetez tout les remèdes sans valeur, empoisonnés, qui s'offrent sous le nom de "Houblon" ou "Houbions".

MAISON DE TAPIS

145 Rue Sparks.

SHOOLBRED et Cie

Ottawa, 17 Dec. 1883.

MAISON DE TAPIS

145 Rue Sparks.

SHOOLBRED et Cie

Ottawa, 17 Dec. 1883.

MAISON DE TAPIS

145 Rue Sparks.

SHOOLBRED et Cie

Ottawa, 17 Dec. 1883.

MAISON DE TAPIS

145 Rue Sparks.

SHOOLBRED et Cie

Ottawa, 17 Dec. 1883.

MAISON DE TAPIS

145 Rue Sparks.

SHOOLBRED et Cie

Ottawa, 17 Dec. 1883.

MAISON DE TAPIS

145 Rue Sparks.

SHOOLBRED et Cie

Ottawa, 17 Dec. 1883.

MAISON DE TAPIS

145 Rue Sparks.

SHOOLBRED et Cie

Ottawa, 17 Dec. 1883.

MAISON DE TAPIS

145 Rue Sparks.

SHOOLBRED et Cie

Ottawa, 17 Dec. 1883.

MAISON DE TAPIS

145 Rue Sparks.

SHOOLBRED et Cie

Ottawa, 17 Dec. 1883.

MAISON DE TAPIS

145 Rue Sparks.

SHOOLBRED et Cie

Ottawa, 17 Dec. 1883.

MAISON DE TAPIS

145 Rue Sparks.

SHOOLBRED et Cie

Ottawa, 17 Dec. 1883.

MAISON DE TAPIS

145 Rue Sparks.

E. G. LAVERDURE

MAGASIN GÉNÉRAL DE FERRONNERIE

Outils, Clefs, Cables, Chaînes, Etc.

Peintures, Huiles, Vernis, Vitres, Mastics, Etc.

QUINCAILLERIE

69 & 71 Rue WILLIAM

J. B. ARIAL

PEINTRE, DÉCORATEUR, TAPISSIER ET VITRIER

MARQUAND DE PEINTURE

526 RUE SUSSEX OTTAWA

M. ARIAL se charge de toute commande dans sa ligne d'affaires ; il surveille lui-même toutes les opérations de sa boutique, et ses prix sont raisonnables.

Les propriétaires trouveront un grand avantage en le favorisant de leurs commandes

17 mars 1883

FERRONNERIE

Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez

McDOUGALL & CUZNER

Le us ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de la

CROSSE TARIÈRE,

Rue Sussex, et coin de la rue Duke, CHAUDIÈRES, OTTAWA.

Et à MATTAWA, P.Q.

McDOUGALL & CUZNER

31 Octobre 1883.

TAPIS, TAPIS etc.

MAISON DE TAPIS

D'OTTAWA.

Grand assortiment, les meilleurs, et les plus bas prix en fait de

Prelarts, Rideaux,

Corniches, Pâtes, Garnitures, et Meubles de toute sorte,

à la

MAISON DE TAPIS D'OTTAWA

145 Rue SPARKS.

SHOOLBRED et Cie

Ottawa, 17 Dec. 1883.

MAISON DE TAPIS

145 Rue Sparks.

SHOOLBRED et Cie

Ottawa, 17 Dec. 1883.

MAISON DE TAPIS

145 Rue Sparks.

SHOOLBRED et Cie

Ottawa, 17 Dec. 1883.

MAISON DE TAPIS

145 Rue Sparks.

SHOOLBRED et Cie

Ottawa, 17 Dec. 1883.

MAISON DE TAPIS

145 Rue Sparks.

SHOOLBRED et Cie

Ottawa, 17 Dec. 1883.

MAISON DE TAPIS

145 Rue Sparks.

SHOOLBRED et Cie

Ottawa, 17 Dec. 1883.

MAISON DE TAPIS

145 Rue Sparks.

SHOOLBRED et Cie

Ottawa, 17 Dec. 1883.

MAISON DE TAPIS

145 Rue Sparks.

SHOOLBRED et Cie

VÉRITABLE

ÉLIXIR du D^r GULLIÉ

Tonique Anti-Glaireux et Anti-Bilieux

Préparé par PAUL GAGE, Ph^m de 1^{re} Classe, Docteur en Médecine de la Faculté de Paris, SEUL PROPRIÉTAIRE DE CE MÉDICAMENT

PARIS, 9, Rue de Grenelle-St-Germain, 9, PARIS

Une expérience de plus de soixante années a démontré que l'Élixir Guillié était d'une efficacité incontestable contre les Maladies du Foie, de l'Estomac, les Digestions difficiles, les Fièvres épidémiques, la Fièvre jaune, le Choléra, les Affections goutteuses et rhumatismales, les Maladies des Femmes, des Enfants et dans toutes les Maladies congestives.

L'ÉLIXIR de GULLIÉ préparé par PAUL GAGE est un des médicaments les plus efficaces et les plus économiques comme PURGATIF et comme DÉPURATIF. Il est surtout utile aux Médecins de campagne, aux Missionnaires, aux Familles éloignées des secours médicaux et à la Classe ouvrière, à laquelle il épargne des frais considérables de médicaments. Comme PURGATIF, il est tonique en même temps que rafraîchissant, il n'exige pas une diète sévère et peut être administré avec un égal succès à la plus tendre enfance comme à la plus extrême vieillesse sans crainte d'aucune espèce d'accident.

Se dépose des Contrefaçons. — Exiger le VÉRITABLE ÉLIXIR de GULLIÉ, portant la signature PAUL GAGE et la BOUTEILLE traitée de l'origine des diètes, sans être bouchée doit être accompagnée.

Déposit à Québec : D^r Ed. MORIN & C^o, Pharmaciens, Châteaub. 314, rue Saint-Jean ET DANS LES PRINCIPALES PHARMACIES DU CANADA.

PILULES PURGATIVES d'Extrait d'Élixir Tonique Anti-Glaireux du D^r GULLIÉ

contenant, sous un petit volume, toutes les propriétés toniques-purgatives et dépuratives de cet Élixir.

ASTHME

Oppression, Catarrhe, Emphysème pulmonaire

Affections des Voies respiratoires

Pour le soulagement immédiat de ces diverses Affections et pour leur Guérison, rien n'égale le

PAPIER et les CIGARES de GICQUEL

Pharmacien de 1^{re} Classe, à Paris.

Le Papier et les Cigares Gicquel calment à l'instant même les accès d'ASTHME les plus violents.

L'emploi régulier de ces préparations éloigne les accès et même s'oppose complètement à leur retour.

Dépot à Montréal, chez MM. LAVIOLETTE & NELSON, 209, rue Notre-Dame.

— à Québec, chez MM. le D^r Ed. MORIN & C^o, 314, rue Saint-Jean.

ET DANS TOUTES LES PRINCIPALES PHARMACIES DU CANADA.

EXPOSITION DE PARIS 1878

HORS CONCOURS

Anderson

ASTHME

Par la Poudre de D^r Cléry

Dépositaires à Québec : D^r Ed. MORIN & C^o.

Hotel du Castor

451 et 453 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bonne table et des voitures toujours prêtes à cet hôtel. Prix modérés. Un téléphone est attaché à l'établissement.

E. CHEVRIER, propriétaire

Ottawa, 18 déc. 1884

L'ORGANISME de L'HOMME

Est l'œuvre à plus complexe du créateur et quand ce mécanisme si compliqué, et si artistiquement fait, est dérangé par la maladie, on doit rechercher le moyen le plus efficace, et ce secours doit être demandé aux plus expérimentés, car le corps humain est quelque chose de trop précieux pour être négligé. Alors s'éleva la question "Quel médecin employer ?"

Le Dr Oscar Johannessen, de l'Université de Berlin, Allemagne, a fait une étude de toute sa vie, du système nerveux et géniteur.

SES REMÈDES GUÉRISSENT

Toute Débilité ou dérangement du système nerveux, y compris la Spermatorrhée, Gonorrhée, la Spillie, la Stricture et l'Impotence, etc., etc.

PAISÉQUE vous avez été trompé et abusé par les CHARLATANS qui prétendent guérir cette classe de maladie, n'hésitez pas à essayer de la méthode du Dr J. HANSENSEN, avant que cette maladie devienne chronique et incurable.

GRATIS

On enverra par la maille un traité précieux du système du Dr Johannessen parfaitement cacheté à toute personne souffrant de cette maladie, pourvu qu'elle s'adresse à son seul agent autorisé, aux États-Unis ou au Canada.

HENRY VOGELER,

49, South Street, New-York.

Divers symptômes compliqués sont traités par les prescriptions spéciales du docteur Johannessen d'après l'avis d'un médecin d'élite qualifié.

Toute correspondance confidentielle toute réponse est envoyée frais de poste payés.

84 1 an

CONTRAT DES MALLÉS

Des soumissions cachetées, à l'adresse au Maître-Général des Postes seront reçues à Ottawa jusqu'à midi, VENDREDI, 11 DÉCEMBRE 1885, pour le service des mailles de Sa Majesté, conformément à un contrat pour quatre ans, trois fois par semaine aller et retour, entre la Chute aux Iroquois et St-Jovite, à commencer le 1er Janvier prochain.

Le transport devra se faire dans une voiture convenable.

Les mailles devront quitter la Chute aux Iroquois chaque Mardi, Jeudi et Samedi, à 6 a.m., et arriver à St-Jovite à 11 a.m., à temps pour faire l'échange avec le courrier qui passe à Ste Agathe.

Elles quitteront St-Jovite à 12:30 p.m. ou après l'arrivée de la maille de Ste Agathe, et devront arriver à la Chute aux Iroquois cinq heures au plus après leur départ.

Des avis imprimés contenant de plus amples informations quant aux conditions du contrat, peuvent être consultés et des blancs de formulaires de soumissions peuvent être obtenus aux bureaux de poste de la Chute aux Iroquois, La Conception et de St-Jovite.

T. P. FRENCH,

Inspecteur des postes, Bureau de l'Inspecteur des Postes, Ottawa, Ottawa, 23 oct. 1885

MAGASIN DE G. OS.

CHAMPAGNE! VINS RECHERCHÉS CIGARES!

Un assortiment complet de liqueurs choisies et cigares, vient d'être reçu au numéro 450, rue Sussex, à l'entrepôt W. O. McKay.

Liqueurs françaises et italiennes, l'Arton et Gastier, St. Julien, Saïerne, Brisson, Ayala, Chateau-d'ay, F. H. Mumm, Chartreuse, Kummel, Benedictine, Curacao, Morasko, Vermouth, Torino, Eau-de-Vie, Gin, en fute et en caisse.

CIGARES de qualités variées, importées et Canadiennes. Ordres promptement exécutés, effets livrés à domicile.

NU. 450, RUE SUSSEX

W. O. McKay, Propriétaire.

Ottawa, 5 Dec. 1884

1 an

Dr ALFRED SAVARD

BUREAU: NO. 376, RUE CUMBERLAND.

Ancienne résidence du Dr Prevost

Ottawa, 7 mai

JOUISSIEZ

De la Santé et du Bonheur

COMMENT? Faites comme d'autres ont fait.

Souffrez-vous de maladies des rognons?

"Le Kidney Wort" m'a ramené, pour ainsi dire, des régions arctiques que j'avais été condamné par treize médecins éminents du Détroit.

M. W. DEVEREAUX, Mechanic, Tonia, Mich.

Vos nerfs sont-ils affaiblis?

"Le Kidney Wort" m'a guéri la faiblesse des nerfs, etc

LETTRE DE PARIS

20 Octobre 1885.

La France connaît de nouveau ses maîtres. Je ne sache pas qu'elle ait lieu de s'en féliciter.

Les résultats du ballottage confirment à peu près les prévisions de mes lettres. Comme le vote de dimanche se donnait dans la plupart des départements où le parti républicain avait montré le plus de force, au premier tour de scrutin, il a pu, à force de "concentration," de pression ministérielle et d'humiliation, obtenir la majorité des suffrages.

La nouvelle chambre va se composer de 584 députés, soit une vingtaine de plus que l'ancienne.

Dans ce chiffre de 382 républicains, je comprends les dix représentants des colonies. Quoique le résultat électoral ne soit pas encore parfaitement connu en ce qui les concerne, il est certain que ces députés seront tous républicains.

Est-ce parce que la politique coloniale suivie dans ces derniers temps, de l'aveu de Clémenceau et des chefs radicaux, a été une série de fautes et de bévues—ils les ont même qualifiées de criminelles,—que les colonies vont voter confiant et aveuglément dans le ministère?

Les républicains de la dernière chambre ont été affreusement maltraités par le suffrage universel. Deux cent vingt-trois ont survécu, mais pas moins de 186 sont restés sur le carreau, soit qu'ils se soient retirés avant ou après le premier scrutin, qu'ils n'ont pas été repris comme candidats ou qu'ils aient été battus.

De son côté, le parti conservateur a fait une perte bien sensible dans la personne du duc de Broglie, qui avait posé sa candidature dans le département de l'Eure.

50 Recherches sur l'histoire de la critique chez les Grecs, de feu M. Egger, de l'Académie des inscriptions, lu par M. Brial.

51 Un Amateur d'objets d'art, à la fin de la république romaine, par M. Gaston Boissier, à l'Académie française.

52 Recherches sur l'histoire de la critique chez les Grecs, de feu M. Egger, de l'Académie des inscriptions, lu par M. Brial.

53 Recherches sur l'histoire de la critique chez les Grecs, de feu M. Egger, de l'Académie des inscriptions, lu par M. Brial.

54 Recherches sur l'histoire de la critique chez les Grecs, de feu M. Egger, de l'Académie des inscriptions, lu par M. Brial.

LES FAITS DU JOUR

L'exhibition d'Anvers sera fermée le 22 du courant.

Il y a eu avant hier onze cas de choléra et un décès à l'hôpital maritime de Brest.

L'honorable M. Fabre a commencé, en Belgique, une série de conférences sur le Canada. Il a dû parler le 22 octobre à Hasselt, le 27 à Gand, et le 30 à Bruxelles.

On télégraphie du Caire que 6000 rebelles s'avancent sur Wady Haifa. Le régiment Durham a reçu ordre de se diriger vers cette place, et sera soutenu par une batterie de campagne.

Sa Majesté la reine Victoria a présidé à l'inauguration d'un pont, à Ballister, Ecosse. Elle assembla son conseil à Balmoral le 16 courant, pour dissoudre le Parlement.

Georges A. McLaren, commissaire-voiturier pour une pharmacie en gros de Montréal, a été arrêté hier soir à Toronto, sur accusation d'un crime sans nom. Il y aura d'autres arrestations.

Le Dr de Bonald, de l'hôpital Mont Royal, dit que Mme Gagnon est très satisfaite de son transport à l'hôpital, et qu'elle regrette beaucoup la résistance aux autorités faite par son mari.

Le général de Courcy, commandant de l'armée française au Tonquin, télégraphie que la campagne a eu de bons résultats, mais que l'épidémie cholérique tue en moyenne 6 soldats par jour.

Ceux des membres de la batterie "B" qui ont séjourné au Nord-Ouest durant les derniers six mois sont de retour à Québec depuis hier. Ils ont ramené avec eux un buffle vivant, et ont été l'objet d'une chaude réception de la part de leurs amis et concitoyens.

Une troupe de voleurs a dévalisé un train de chemin de fer entre Naples et Bevento, tuant le conducteur et enlevant une somme de 11,000 francs. Ils se sont ensuite précipités à bas du train qui marchait à toute vitesse, et pas un seul n'a pu être pincé.

Les succès obtenus par le Canada à l'exposition d'Anvers continuent de porter leurs fruits. Nos grains ont particulièrement été fort admirés là-bas, et tous les pays d'Europe veulent en avoir des échantillons pour la culture. Des commandes officielles ont déjà été faites à ce sujet par l'Italie, l'Allemagne et la Norvège.

Le soir, au Patinor Royal, il y aura une course de cinq milles entre Stead et Harrison. Le vainqueur recevra une médaille, et on peut s'attendre à une lutte des plus intéressantes.

M. Thomas McKay, maintenant en Floride pour cause de santé, demeurera probablement une couple d'années absent de la capitale. Il se propose, pour cette raison, de faire vendre sa superbe propriété du pont Billing.

Nouveau savon électrique "Van-horne," à 6 cts., chez N. A. Savard.

Plusieurs barges chargées de bois ont remonté les écluses du canal Rideau la nuit dernière. Le nombre des arrivages et des départs augmente, au port d'Ottawa, à mesure que la navigation tire à sa fin.

Un soir de la semaine dernière, quelques vauriens se sont introduits dans la basse-cour de M. W. Friel, de Fitzroy Harbour, et ont tué 82 poulets et poules.

Il fait aujourd'hui, à Ottawa, ce que l'on est convenu d'appeler un vilain temps. Le soleil n'a pas paru depuis bientôt une semaine, le ciel est gris terne, l'atmosphère chargée d'une pluie fine et fort désagréable. Une vraie journée de novembre, enfin.

1000 lbs. de bon beurre à cuisiner, à vendre chez N. A. Savard à 14 cts. la livre.

LES FAITS DU JOUR

L'exhibition d'Anvers sera fermée le 22 du courant.

Il y a eu avant hier onze cas de choléra et un décès à l'hôpital maritime de Brest.

L'honorable M. Fabre a commencé, en Belgique, une série de conférences sur le Canada. Il a dû parler le 22 octobre à Hasselt, le 27 à Gand, et le 30 à Bruxelles.

On télégraphie du Caire que 6000 rebelles s'avancent sur Wady Haifa. Le régiment Durham a reçu ordre de se diriger vers cette place, et sera soutenu par une batterie de campagne.

Sa Majesté la reine Victoria a présidé à l'inauguration d'un pont, à Ballister, Ecosse. Elle assembla son conseil à Balmoral le 16 courant, pour dissoudre le Parlement.

Georges A. McLaren, commissaire-voiturier pour une pharmacie en gros de Montréal, a été arrêté hier soir à Toronto, sur accusation d'un crime sans nom. Il y aura d'autres arrestations.

Le Dr de Bonald, de l'hôpital Mont Royal, dit que Mme Gagnon est très satisfaite de son transport à l'hôpital, et qu'elle regrette beaucoup la résistance aux autorités faite par son mari.

Le général de Courcy, commandant de l'armée française au Tonquin, télégraphie que la campagne a eu de bons résultats, mais que l'épidémie cholérique tue en moyenne 6 soldats par jour.

Ceux des membres de la batterie "B" qui ont séjourné au Nord-Ouest durant les derniers six mois sont de retour à Québec depuis hier. Ils ont ramené avec eux un buffle vivant, et ont été l'objet d'une chaude réception de la part de leurs amis et concitoyens.

Une troupe de voleurs a dévalisé un train de chemin de fer entre Naples et Bevento, tuant le conducteur et enlevant une somme de 11,000 francs. Ils se sont ensuite précipités à bas du train qui marchait à toute vitesse, et pas un seul n'a pu être pincé.

Les succès obtenus par le Canada à l'exposition d'Anvers continuent de porter leurs fruits. Nos grains ont particulièrement été fort admirés là-bas, et tous les pays d'Europe veulent en avoir des échantillons pour la culture. Des commandes officielles ont déjà été faites à ce sujet par l'Italie, l'Allemagne et la Norvège.

Le soir, au Patinor Royal, il y aura une course de cinq milles entre Stead et Harrison. Le vainqueur recevra une médaille, et on peut s'attendre à une lutte des plus intéressantes.

M. Thomas McKay, maintenant en Floride pour cause de santé, demeurera probablement une couple d'années absent de la capitale. Il se propose, pour cette raison, de faire vendre sa superbe propriété du pont Billing.

Nouveau savon électrique "Van-horne," à 6 cts., chez N. A. Savard.

Plusieurs barges chargées de bois ont remonté les écluses du canal Rideau la nuit dernière. Le nombre des arrivages et des départs augmente, au port d'Ottawa, à mesure que la navigation tire à sa fin.

Un soir de la semaine dernière, quelques vauriens se sont introduits dans la basse-cour de M. W. Friel, de Fitzroy Harbour, et ont tué 82 poulets et poules.

Il fait aujourd'hui, à Ottawa, ce que l'on est convenu d'appeler un vilain temps. Le soleil n'a pas paru depuis bientôt une semaine, le ciel est gris terne, l'atmosphère chargée d'une pluie fine et fort désagréable. Une vraie journée de novembre, enfin.

1000 lbs. de bon beurre à cuisiner, à vendre chez N. A. Savard à 14 cts. la livre.

LES FAITS DU JOUR

Nous avons eu un marché considérable aujourd'hui, en dépit du mauvais temps.

Si vous craignez de devenir constipé à cause de votre dyspepsie, et de votre manque d'appétit, ou en core si vous redoutez le choléra parce que votre estomac et vos intestins sont souvent dérangés, servez-vous sans hésiter des Amers Canadiens du Dr N. Lecerte, les quels sont le plus sûr prophylactique ou préventif de ces redoutables maladies.

On pouvait voir hier, dans l'étal de V. Stattery, marché du quartier By, le plus beau daim assurément qui ait été apporté à Ottawa depuis l'ouverture de la saison. Il a été tué près de Renfrew et pèse 214 livres.

M. W. H. Macdonald, entrepreneur de cette ville, vient de terminer la maçonnerie des culées du pont en fer que l'on est à construire à Manotick. L'ouvrage est, paraît-il, de première qualité.

Huites monstres!—M. N. A. Savard invite ses pratiques et le public en général à aller examiner les huites qu'il vient de recevoir. La plus petite de ces huites mesure six pouces; elles sont détaillées à 2 centins pièce, et une douzaine remplit une assiette.

Tous les chasseurs de la capitale sont en campagne, à l'heure qu'il est; on remarque cependant, que le gibier à plume et à poil n'a jamais été plus rare qu'aujourd'hui dans Ottawa. Cette anomalie est sans doute causée par le fait que les environs de notre ville sont peu giboyeux cette année; nous ne voudrions sûrement pas, en effet, mettre en doute l'habileté de nos Nemrod.

La neige vient de faire son apparition, et s'il vous faut une bonne voiture d'hiver, adressez-vous chez M. P. Boileau, No. 28 rue Clarence. Ce monsieur a en mains, à l'heure qu'il est, plusieurs jolies voitures d'hiver simples et doubles. M. Boileau prend aussi des commandes pour la manufacture de toutes sortes de voitures; les réparations sont également exécutées avec promptitude et à BON MARCHÉ dans ses ateliers.

M. G. O. Fee, préfet du township de Widdifields, rapporte que la population de North Bay s'accroît très vite et a déjà atteint des proportions vraiment étonnantes. Cette petite ville est située le long de notre grande voie ferrée transcontinentale, et est à coup sûr appelée à devenir un centre d'affaires très-important.

Encore une fois, l'éclair s'allume et le ciel va tonner, pour éclaircir notre horizon par ses bienfaits. Seigneur que votre bonté est grande, en daignant si bien nous protéger; toujours de vos enfants vous a vous faites bien comprendre, surtout à l'heure du danger.

Montres, jupes de mariage et bijoux de tous genres et à bas prix. Chaque article est garanti tel qu'on le représente, sinon l'argent sera remis. Chez H. Norz, rue Rideau, No 30.

L'association libérale conservatrice d'Ottawa s'est assemblée hier soir, à la salle accoutumée de ses séances, sous la présidence de M. D. O'Connor. Il a été résolu de remettre l'élection des officiers pour l'année 886 jusqu'à ce que le projet d'amalgamer en un seul les cercles conservateurs de la ville ait été pris en considération par des délégués nommés de part et d'autre. La séance a ensuite été ajournée sine die.

La Sprucine—La sprucine comme remède pour la toux n'a pas d'égal. Elle est entièrement différente d'aucune autre espèce de composée de gomme d'épinette, que l'on vante tant aujourd'hui. Ne vous trompez pas en demandant la sprucine, elle est mise en bouteilles rondes, et chaque étiquette, circulaire et enveloppe porte la marque de commerce.

En vente chez H. F. MacCarty & Co. Dacier, Ottawa.

Il y avait encore une nombreuse assistance au Théâtre Royal, hier soir, à cette après-midi. On a joué, avec le succès accoutumé, "The Galley Slave," ce drame si émouvant et si situationnel parfois si risibles. Ce soir on représentera pour la dernière fois la pièce magistrale de Bartley Campbell. M. Gilmour et ses sociétaires s'ont vus compter sur un nombreux auditoire. La semaine prochaine on jouera "The streets of New-York," une peinture véridique, et de la vie réelle dans la grande métropole des Etats-Unis.

LES FAITS DU JOUR

Le mois des Morts, Méditations pour le mois de Novembre, Horloge de la Passion, le Crucifix, le plus beau des livres, manuel de l'Heure Sainte, un Aide dans la Douleur, l'Œuvre Ouvert, Douleur, l'Enchante Méditee, Année Spirituelle, Nourriture de l'Âme, Dévotion au Sacré-Cœur, Méditations pour tous les jours.

Les ouvrages sont en vente chez P. C. GUILLAUME, 455 Rue Sussex.

30 cts la bouteille.

EGLISES CATHOLIQUES

Heures des offices dans les églises catholiques d'Ottawa le dimanche et les jours de fêtes d'obligation.

BASILIQUE, RUE SUSSEX

Sa Grandeur Mgr Thomas Duhamel, D.D., évêque du diocèse d'Ottawa; M. l'abbé J. O. Routhier, V. G.; M. l'abbé G. Bouillon, procureur; M. l'abbé M. Sloan, secrétaire; M. L. Campeau, Rév. P. Molloy, O.M.I.—Messes à 6, 8 et 10 hrs. a. m., et 1^{re} vêpres à 3 hrs. p. m.

SAINT ANNE, RUE SAINT-PATRICK

M. l'abbé M. R. Prud'homme, curé, assisté de M. l'abbé Drolet—Messes à 8 et 10 hrs. a. m., vêpres à 3 hrs. p. m.

SAINT JOSEPH, RUE WILBROD

Rév. A. Paltier, O.M.I., P.P.—Messes à 6, 8 et 10 hrs. a. m., vêpres à 7 hrs. p. m.

SAINT PATRICK, RUE KENT

M. l'abbé M. J. Whalan, curé—Messes à 8 et 10 hrs. a. m., vêpres à 7 hrs. p. m.

NOTRE DAME DU SACRÉ-CŒUR, RUE MURRAY

Rév. M. Gendreau, O.M.I., chapelain—Messe à 7 1/2 hrs. a. m., et office à 7 hrs. p. m.

SAINT JEAN-BAPTISTE, PRIMROSE HILL

Les RR. PP. Dominicains—Messes à 8 et 10 hrs. a. m., et vêpres à 3 hrs. p. m.

Chaussures pour Enfants D'ECOLE

J'ai maintenant en mains un immense assortiment de chaussures faites à la main. Les pratiques trouveront tout ce qu'elles peuvent désirer en fait de chaussures d'automne et d'hiver. Bonne qualité, dernier goût et à bon marché.

G. MURPHY, No 536 côté ouest de la rue Sussex.

CONTRAT POUR FOURNITURE DE SACS DE MALLE

DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au Maître Général des Postes, (pour le Bureau des Impressions, &c.), portant la suscription "Soumission pour Sacs de Malle" seront reçues à Ottawa, jusqu'à midi LE 2 NOVEMBRE 1885, pour la fourniture, au Département des Postes du Canada, des sacs dont il aura besoin de temps en temps pour le Service Postal du Dominion.

Des échantillons des Sacs, qui devront être fournis, peuvent être vus aux Bureaux de Poste à Halifax, N. E., St-Jean, N. B., Charlottetown, I. P. E., Québec, Montréal, Ottawa, Toronto, London, Winnipeg, Man., Victoria, C. B., ou au Département des Postes à Ottawa.

Les Sacs qui seront fournis devront, tant qu'au matériel et à la confection, être semblables aux échantillons, et être délivrés de temps en temps au fur et à mesure qu'ils seront requis à Ottawa.

Le contrat, s'il est rempli d'une manière satisfaisante, continuera pour un terme de quatre années, pourvu toutefois que le travail et le matériel employé soient à la satisfaction du Maître Général des Postes.

Chaque soumission devra spécifier le prix demandé par sac dans les formes et espèces prescrites par la formule de soumission, et être accompagnée de la signature de deux personnes responsables, oromettant que dans le cas où la soumission serait acceptée, le contrat sera dûment exécuté par la partie soumissionnaire pour le prix demandé, et promettant aussi d'être responsables avec le contracteur, dans la somme de deux mille piastres pour la due exécution du contrat.

On pourra se procurer des formules imprimées, de soumissions et de cautionnements, aux Bureaux de Poste ci-dessus mentionnés, ou au Département des Postes, à Ottawa.

Le département ne s'engage pas d'accepter la plus basse ni aucune des soumissions. WILLIAM WHITE, Secrétaire.

Département des Postes, Canada, Ottawa, 1er Octobre 1885

N.B.—La date pour la réception des Soumissions pour Fourniture de Sacs de Malle a été prolongée d'un mois (jusqu'à midi de Mercredi le 2 Décembre, 1885), certains changements ayant été faits dans la formule de soumission. On pourra se procurer la formule amendée aux bureaux de poste suivants:—Halifax N. E., St-Jean, N. B., Charlottetown, I. P. E., Québec, Montréal, Ottawa, Toronto, London, Hamilton, Winnipeg, Man., Victoria, C. B., ou au Département des Postes, à Ottawa. WILLIAM WHITE, Secrétaire.

Département des Postes, Canada, Ottawa, 24 Octobre 1885.

Faites l'essai de la VALLÉE. C'est la meilleure pomade contre la chute de cheveux et la Calvitie. En vente chez C. O. DACIER, Pharmacien, 455 Rue Sussex.

VACCINATION COMPULSOIRE

Avant par le présent donné, que le Bureau de Santé local a décidé de mettre en force les clauses du chapitre 191 des Statuts révisés de la province d'Ontario, concernant la vaccination compulsive. Pour l'avantage du public, les médecins dont les noms suivent, nommés vaccinateurs publics par le Conseil Municipal, seront tous les jours, (les dimanches exceptés), à leur bureau respectif de 2 à 4 heures de l'après-midi, pour remplir les devoirs de leur charge.

POUR LA SECTION OUEST DE LA VILLE: M. le Dr B. Small, 538 rue Wellington. M. le Dr S. Wright, 80 rue Queen. M. le Dr A. Trudel, 380 rue Slater.

POUR LA SECTION EST: M. le Dr Voligny, 122 rue Clarence. M. le Dr Powell, 199 rue Rideau. M. le Dr Hunter, 144 rue York.

A. ROBILLARD, Officier de santé.

L'HIVER ! L'HIVER !

J. COTE,

Importateur et manufacturier de

Chapeaux, Casques, Mitaines, Capots en Fourrures, Etc.

Des avantages extraordinaires sont actuellement offerts aux Dames qui désirent se procurer des

BORDURES EN PEAU DE DIVERSES ESPECES, MANTEAUX EN SOIE DOUBLÉS EN FOURRURE, COLLERETTES, ETC.

128. Rue Rideau

FABRIQUE NATIONALE DE PLACAGE D'OTTAWA.

On y fait des placages en or, argent et nickel au moyen de l'électricité, ou encore en argent, or et cuivre solides; on plaque aussi des garnitures d'attelage et de voitures d'été et d'hiver, des boutons de porte, des numéros de banes, etc. On répare et on plaque à nouveau les vieux articles de manière à leur donner la valeur de neufs.

Les ordres sont remplis avec promptitude.

Fabrique et Bureau, 79 rue Allan. E. HAZRE et E. ALAIRE, 19 Oct. 1885—3m Propriétaires.

AVIS AUX ENTREPRENEURS

ON recevra à ce Bureau, jusqu'à JEUDI, le 12 Novembre prochain, des soumissions cachetées, adressées au sousigné, pour le déblaiement et l'enlèvement de la neige des toits des Edifices Publics à Ottawa; aussi pour l'enlèvement de la neige des trottoirs des édifices, des dépendances, promenades, avenues ou chemins, etc., etc., à Rideau Hall.

On pourra voir les devis et obtenir des formules de soumission, ainsi que toutes les informations nécessaires, en s'adressant à ce bureau.

Les soumissions devront être séparées pour chaque ouvrage et porter respectivement la suscription "Soumission pour l'enlèvement de la neige des Edifices Publics," et pour "l'enlèvement de la neige, à Rideau Hall."

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque de banque accepté, fait payable à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux Publics, pour un montant égal à cinq pour cent du total de la soumission. Ce chèque sera confisqué si le soumissionnaire refuse de signer le contrat sur demande de ce faire, ou s'il ne le remplit pas intégralement. Si la soumission n'est pas acceptée, le chèque sera remis au soumissionnaire.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Par ordre. A. GOBELL, Secrétaire. Ministère des Travaux Publics, Ottawa, 2 nov. 1885

DIPHATHERINE

ANTI-DIPHATHERIQUE Spécifique contre la Diphthérie et autres maux de gorge

Rien n'est meilleur pour guérir la congestion ou à sa première période, la bronchite aiguë et chronique et les rhumes.

LA DIPHATHERIE VAINCUE!

Aux ravages de cette maladie terribile et réputée incurable, on a trouvé un remède qui n'a jamais failli. L'expérience de plus de dix années de succès constants, et des centaines de certificats adressés à l'inventeur par des personnes notables et dignes de foi attestent l'efficacité vraiment étonnante de ce remède.

Préparé par le

DR N. LACERTE, LEVIS, P. Q.

Prix: 50 cts. la bouteille. En vente chez les pharmaciens. EN DÉPOT CHEZ ELZEAR ALAIRE, 71 Rue Bolton, OTTAWA, 29 juillet 1884

AMERS CANADIENS

TRESOR DES DYSPÉPTIQUES

Cette préparation agit, outre la Dyspepsie des Tuberculeux ou poitrinaires, les indigestions, les Névralgies, les Débilités générales, les maladies du Foie et des Reins, les hypodropies et les Rhumatismes.

Préparé par le

DR N. LACERTE, LEVIS, P. Q.

Prix: 30 cts la bouteille. En vente chez les pharmaciens et en dépôt chez ELZEAR ALAIRE, 71 rue Bolton, Ottawa, 26 juillet 1884

Madame Thomas Byfield née DUMOUCHEL, 147 Rue Sparks Ottawa.

Modes Parisiennes, dernier goût, grande variété de chapeaux d'été. Notre assortiment qui vient d'arriver et des plus complets.

Dame Thomas Byfield.

3 juil